

Indem

Abrechnung
der Archivlogisten
der Kasse des Instituts
in Athen

für das Rechnungsjahr 1901
1902

Athen, ^{31. März} ~~1. April~~ 1902

Der 1. Sekretar:
Wilhelm Dörpfeld

Hierzu 1 Kpf. Belege

Belag Nr.	Datum	Einnahmen	Betrag in		Betrag in		Bemerkungen
			Drachmen	Lepta	Mark	Sf.	
		M. Jüfjuf, aufgeben aus der Legationssk. Pappa des Auswärtigen Amtes in Berlin					
	1901						
1	1. April	a. <u>Kassenbestand</u>	2 416	42	1 161	75	Curs 100: 208
		b. <u>von der Legationskasse:</u>					
2	1. April	durch G. Empedocles, Wechsel Nr. 14.	4 185	-	2 000	-	Curs 100: 209 1/4
3	9. April	„ Jean Pappa „ „ 15.	4 195	-	2 000	-	„ 209 3/4
4	16. Mai	„ G. Empedocles „ „ 16.	4 072	50	2 000	-	„ 203 5/8
5	31. Mai	„ Jean Pappa „ „ 17.	5 940	-	3 000	-	„ 198
6	13. Juni	„ Jean Pappa „ „ 18.	3 940	-	2 000	-	„ 197
7	1. August	„ G. Empedocles „ „ 19.	3 925	-	2 000	-	„ 196 1/4
8	14. August	„ G. Empedocles „ „ 20.	4 70 04		2 38 60		„ 197
9	29. August	„ G. Empedocles „ „ 21.	7 815	-	4 000	-	„ 195 3/8
10	26. Novemb.	„ G. Empedocles „ „ 5.	4 135	-	2 000	-	„ 206 3/4
11	3. Decemb.	„ G. Empedocles „ „ 7.	6 213	75	3 000	-	„ 207 1/8
12	3. Decemb.	Zahlung an G. Schaeffelen „ „ 8.	2 670	88	1 289	50	vgl. Ausg. Teil IV 3. 207 1/8
13	29. Januar 1902	durch G. Empedocles „ „ 9.	4 110	-	2 000	-	Curs 100: 205 1/2
= R. 5910. = M. 3000,00							
Larou führt momentan für Aufwendungen in Tergaron			54 727	54	27 079	05	
8.		R. 2384.59 = M. 1210,45	51 672	17	1550	95	
250		R. 3055.37 = M. 1550,95					
z. R. 5439.96 = M. 2761,40			25528 10				
Larou führt momentan für Aufwendungen in Tergaron			54 088	59	26689	85	
2. c. <u>Für Publikationen:</u>							
14	11. Okt. 1901	von W. Barth für Mitteilungen 1. Rate	1 228	-	600	-	Tageskurs 100: 205
15	11. Novemb.	„ W. Barth für Mitteilungen 2. Rate	2 498	-	1 200	-	vgl. Einl. 9. 10. 207 3/4
16	10. Februar 1902	„ W. Barth, „ versch. Bände der Mitteil.	1 239	16	603	-	Tageskurs 100: 205 1/2
		2 - XXV	1285	40	625	50	vgl. Einl. 13.
			4957	16	2403	-	
z. R.			5008	40	2425	50	

Beleg No.	Datum	Einnahmen	Betrag in		Bemerkungen
			Drachm.	Lepta	
			Mark	Pfg.	
		³ <u>d. von Zimmermieten der Stipendisten.</u>			Die Mieten für ein möbliertes Zimmer sind festgesetzt für Stipendisten auf 1 R. pro Tag für Nicht-Stipendisten auf 2 R. pro Tag.
	März 1901	von F. Krüger 30 Tage x 2 Drachm.	60	-	✓
	März "	" Alps 31 " x 1 "	31	-	✓
	April "	" Alps 30 " x 1 "	30	-	✓
	Mai "	" Alps 31 " x 1 "	31	-	✓
	" "	" F. Krüger 27 " x 2 "	54	-	✓
	" "	" Thiersch 6 " x 1 "	6	-	✓
	" "	" Fichtner 6 " x 2 "	12	-	✓
	Juni "	von Alps 30 " x 1 "	30	-	✓
	" "	" F. Krüger 15 " x 2 "	30	-	✓
	" "	" Wegand 14 " x 2 "	28	-	✓
	" "	" Fichtner 6 " x 2 "	12	-	✓
	" "	" Thiersch 5 " x 1 "	5	-	✓
	Juli "	" v. Hille 5 " x 2 "	10	-	✓
	Septemb. "	" Pfehl 30 " x 1 "	30	-	✓
	Oktober "	" Thiersch 12 " x 1 "	12	-	✓
	Novemb. "	" Kolbe 6 " x 1 "	6	-	✓
	Dekemb. "	" Pfehl 15 " x 1 "	15	-	✓
	" "	" Kolbe 31 " x 1 "	31	-	✓
	Januar 1902	" Pfehl 31 " x 1 "	31	-	✓
	" "	" Kolbe 31 " x 1 "	31	-	✓
	Februar "	" Pfehl 28 " x 1 "	28	-	✓
	" "	" Kolbe 28 " x 1 "	28	-	✓
17.		Summa der Einnahmen aus Zimmermieten	551	-	✓
		4. Entschädigung für Wasserverbrauch			✓
		5. <u>Diverse</u> dargewies			✓
18.		von Prof. P. Wolters für eine Zeichnung in Witzburg	81	20	✓
				40	-
					Curs 100: 203 Durch Vermittelung des Centraldirectors

Die Mieten für ein möbliertes Zimmer sind festgesetzt für Stipendisten auf 1 R. pro Tag für Nicht-Stipendisten auf 2 R. pro Tag.
Die Miete des Nicht-Stipendisten-Lohns liegt für ein nicht-möbliertes Zimmer ist huth Verfüg der Centraldirectors
v. 12/12 1900 auf 1 R. pro Tag festgesetzt wor.
den.
Die Einnahmen für die elektrische Beleuchtung sind von den Ausgaben bei Teil III abgezogen.

203. 275
durchw. k. 1901
vgl. die Hauptrechnung des Centr. d. 1. R. 1901

Ausgaben

Tit. I. Gehälter Besoldungen

^{Dr. Ernst Krumm}
Das Gehalt des ersten Sekretars ist ^{Prof. Dr. Krumm} von ^{für die R. J. 1901} mit M. 9500
von der Legationskasse direct an diesen ge-
zahlt. Von dem ^{Dr. Ernst Krumm} Gehalte des zweiten
Sekretars ist die ^{zu Ende für 3 & 4 V. d. R. J. 1901 mit} zweite Hälfte (3000 Mark)
an den neuernannten zweiten Sekretar
Herrn H. Schrader, der am 1. Oktober 1901
sein Amt antrat, ^{gleichfalls} direct gezahlt; die
erste Hälfte (^{von} ebenfalls 3000 Mark). ^{dies} war
der ~~Institutskasse~~ in Athen erhoben und
laut Verfügung der Centraldirection
vom 24. April 1901 ^{die} Remunerationen
der wissenschaftlichen Hilfsarbeiter
Herrn Dr. Wättinger und Dr. Preuner
zu ^{zu verrechnen} verwenden worden ^{und auch die vorige Rechnung}
^{u. die Kostenrechnung der Centralbibliothek}

Soll nach der vorigen Rechnung	M. 658, 34
Soll nach dem Etat: 1900 Mark	9500
Dazu: von der Centralbibliothek besonders bewilligt:	6000
1000 " besondere Remuneration des	1900
Bibliothekars zur Vertretung des II.	
Sekretars laut Verfügung vom 24. April.	1000

~~3625 " vom Gehalte des II. Sekretars~~
~~Summe für M. 1900 (6000 Mark vom 1. Okt. 1900 bis 1. Sept. 1901)~~
~~in Pfl. gestellt.~~
~~was übrig ist sind in der vorigen Abrechnung~~
~~resp. zum~~
~~Rechnungsabst. 1500 für Herrn Dr. Wättinger und~~
~~gewonnen~~
~~875 für Herrn Dr. Preuner voraus-~~
~~ausgaben bei~~
~~den letzten Titeln gab, sodass noch 6000 - 2375 = 3625~~
~~verrechnet.~~
~~zur Verfügung waren.~~

Summa 6525 Mark = c. 13 245 Drachmen (Curs 100: 203)

Laufende Nr.	Beleg Nr.	Ausgaben	Einzel-Betrag in		Gesamt-Betrag in		Betrag in		Bemerkungen
			Drachm.	Lepta	Drachmen	Lepta	Mark	Pf.	
Remuneration des Bibliothekars:									
1	1	an Herrn v. Prott, Remuneration pro März 1901	331	33	✓		158	34	Curs: 100:209 1/4
2	2	" " " " April "	332	10	✓		158	33	" 209 3/4
3	3	" " " " Mai "	313	49	✓		158	33	" 198
4	4	" " " " Juni "	311	93	✓		158	34	" 197
5	5	" " " " Juli "	310	72	✓		158	33	" 196 1/4
6	6	" " " " August "	309	34	✓		158	33	" 195 3/8
7	7	" " " " September "	309	36	✓		158	34	" 195 3/8
8	8	" " " " Oktober "	328	93	✓		158	33	" 207 3/4
9	9	" " " " November "	327	35	✓		158	33	" 206 3/4
10	10	" " " " Dezember "	327	96	✓		158	34	" 207 1/8
11	11	" " " " Januar 1902	325	37	✓		158	33	" 205 1/2
12	12	" " " " Februar "	325	37	✓		158	33	" 205 1/2
Rest M. 158,34 für März 1902.						3853	25	✓	
an Herrn v. Prott für Vertretung des									
13	13	II. Sekretars pro März Okt. 1901	1018	13	✓		500	-	" 203 5/8
14	14	" " " " " " pro April-Sept. 1901	1038	75	✓		500	-	" 207 3/4
Zus. M. 1000,00						2056	88	✓	
Remuneration für den wissenschaftl.									
15	15	Hilfsarbeiter Dr. Wätzing pro März 1901	523	13	✓		250	-	" 209 1/4
16	16	" " " " April "	524	38	✓		250	-	" 209 3/4
17	17	" " " " Mai "	495	-	✓		250	-	" 198
18	18	" " " " Juni "	492	50	✓		250	-	" 197
19	19	" " " " Juli "	490	63	✓		250	-	" 196 1/4
20	20	" " " " August "	488	44	✓		250	-	" 195 3/8
21	21	" " " " Septemb. "	488	44	✓		250	-	" 195 3/8
Zus. M. 1750,00						3502	52	✓	
Remuneration für den wissenschaftl.									
22	22	Hilfsarbeiter Dr. Preuner pro April 1901	262	19	✓		125	-	" 209 3/4
zu übertragen			262	19	✓	4402	55		
						9412	65	4680	

Laufende No.	Beleg No.	Ausgaben		Einzel-Betrag in		Gesamt-Betrag in		Betrag in	Bemerkungen
				Drachm.	Lepta	Drachmen	Lepta	Mark Pf.	
			Obertragen	262	19	✓	941265	4650	
							940255	125	
23	23	an	D ^r . Preuner pro Mai 1901	495	-	✓		250	Curs: 100:198 ✓
24	24	"	" " Juni "	492	50	✓		250	" 197 ✓
25	25	"	" " Juli "	490	63	✓		250	" 196 1/4 ✓
26	26	"	" " August "	488	44	✓		250	" 195 3/8 ✓
27	27	"	" " Septemb. "	488	44	✓		250	" 195 3/8 ✓
			zus. M. 1825,00					271720	✓
Summa Tit. I.							1211995	1212985	6025 Res 4158,34
Tit. II Pensionen									
Tit. III Verwaltungskosten									
			Etatssatz M. 4310,00						
			Etat 4200 Mark						
			Darzu: von der Centraldruckerei M. 2000,00						
			dazu 2000 " für Einrichtung der elektr. Beleuchtung in den Druckstehwohnungen der Sekretäre (Befugung v. 29. Mai 1901)						
			Summa 6200 Mark = 12556 Drachm. (Curs: 100:203) M. 6310,00						
			abzüglich der Einnahme von den Klippenkühnimmern						
1	28		Elektrisches Licht zum Monate Januar 1901	88	85	✓			
2	29		Dr. 96.85 - 8.8. Februar "	68	70	✓			
3	30		69. - 6. März "	63	-	✓			
4	31		59.85 - 7. April "	52	85	✓			
5	32		53.90 - 12. Mai "	41	90	✓			
6	33		35.70 - 8. Juni "	27	70	✓			
7	34		33.15 - 4. Juli "	29	15	✓			
8	35		43.85 - 5. August "	38	85	✓			
9	36		56.65 - 4. Septemb. "	52	65	✓			
10	37		56.20 - 6. Oktober "	50	20	✓			
11	38		72.15 - 12. November "	60	15	✓			
12	39		108.90 - 12. Dezember "	96	90	✓			
			zu übertragen					67090	
								67090	

zu Tit. I & II. Die Remunerationen u. Löhne sind zu demselben Kasse umgerechnet, zu dem obigen Einnahme posten erhoben worden war.

zu Tit. III. der Elektr. Lichtkostenverträge am 1. Januar 1901 15724
1. Januar 1902 19043

X
J. J.

Laufende Nr.	Beleg Nr.	Ausgaben	Einzel-Betrag in		Gesamt-Betrag in		Betrag in		Bemerkungen
			Marken	Lepta	Marken	Lepta	Mark	Pf.	
		Lübertragen					670	90	✓
		Remuneration an den Hilfsar-							
13	40	beiter L. Rohrer pro März 1901	100	-	✓				
14	41	" " " April "	100	-	✓				
15	42	" " " Mai "	100	-	✓				
16	43	" " " 1/2 Juli "	50	-	✓				
17	44	" " " August "	100	-	✓				
18	45	" " " Januar 1902	100	-	✓				
19	46	" " " 1/2 Februar "	50	-	✓				
J. 8.							600	-	✓
20	47	Lohn an Fr. J. Rohrer pro März 1901	120	-	✓				
21	48	" für die Hausverwaltung " April "	120	-	✓				
22	49	" " " " Mai "	120	-	✓				
23	50	" " " " Juni "	120	-	✓				
24	51	" " " " Juli "	120	-	✓				
25	52	" " " " August "	120	-	✓				
26	53	" " " " Septemb. "	120	-	✓				
27	54	" " " " Oktober "	120	-	✓				
28	55	" " " " Novemb. "	120	-	✓				
29	56	" " " " December "	120	-	✓				
30	57	" " " " Januar 1902	120	-	✓				
31	58	" " " " Februar "	120	-	✓				
							1440	-	✓
32	59	Lohn an den Gärtner H. Stros pro März 1901	20	-	✓				
33	60	" " " " " April "	20	-	✓				
34	61	" " " " " Mai "	20	-	✓				
35	62	" " " " " Juni "	20	-	✓				
36	63	" " " " " Juli "	20	-	✓				
37	64	" " " " " August "	20	-	✓				
38	65	" " " " " Septemb. "	20	-	✓				
39	66	" " " " " Oktober "	20	-	✓				
		zu überagen	160	-	✓		2740	90	✓

Laufende No.	Beleg No.	Ausgaben	Einzel- Betrag in Drachm. Lepta	Gesamt- Betrag in Drachmen Lepta	Betrag in Mark Pf.	Bemerkungen
9.8						
		Uebertragen	160 -	2 710 90		
40	67	An den Gärtner K. Kross pro Novemb. 1901	20 -	✓		
41	68	" " " " " Decemb. "	20 -	✓		
42	69	" " " " " Januar 1902	20 -	✓		
43	70	" " " " " Februar "	20 -	✓		
				240 -	✓	
44	71	An Fr. J. Rohrer Erstatt. von Auslagen pro März 1901	28 65	✓		
45	72	" für häusl. u. dergl. " April "	31 80	✓		
46	73	" " " " Mai "	31 10	✓		
47	74	" " " " Juni "	27 80	✓		
48	75	" " " " Juli "	27 10	✓		
49	76	" " " " August "	44 80	✓		
50	77	" " " " Septemb. "	25 50	✓		
51	78	" " " " Oktober "	30 95	✓		
52	79	" " " " Novemb. "	28 -	✓		
53	80	" " " " Decemb. "	32 20	✓		
54	81	" " " " Januar 1902	31 75	✓		
55	82	" " " " Februar "	35 45	✓		
				375 10	✓	
56	83	An H. Dörpfeld Erstattung von Auslagen pro März 1901	98 55	✓		
57	84	" für Telegramme, Porto, Repar. April "	57 25	✓		
58	85	" raturen, Zeichen- u. Bureau- Mai "	91 75	✓		
59	86	" Materialien, Wagenfahrten u. dergl. " Juni "	44 15	✓		
60	87	" " " " Juli "	57 80	✓		
61	88	" " " " August "	83 10	✓		
62	89	" " " " Septemb.-Oktober "	45 05	✓		
63	90	" " " " Novemb. "	46 50	✓		
64	91	" " " " Decemb. "	71 50	✓		
65	92	" " " " Januar 1902	78 65	✓		
66	93	" " " " Februar "	37 10	✓		
				711 40	✓	
		zu übertragen -		4 037 40	2121 34	ausgegeben
					1986 20	1906 323
						203. 2/5

Laufende Nr.	Beleg Nr.	Ausgaben	Einzel- Betrag <i>in</i>		Gesamt- Betrag <i>in</i>		Betrag <i>in</i>	Bemerkungen
			Machm.	Lepta	Machmen	Lepta	Marsk Pfg.	
I. 9								
Uebertragen					4 037	40	2121 34 1986 20	
An H. v. Prott Erstattung von Auslagen pro Januar —								
67	94	für Porto, Tinte, Karten u. März 1901	122	10	✓			
68	95	Darfl. April-Juni ..	65	65	✓			
69	96	Juli-Septemb. ..	102	05	✓			
70	97	H. Schrader Darfl. für Porto .. Oktober-Dezemb. "	68	25	✓			
					358	05	188 13 176 15	kurztrockn. 190.325 203.275
I. 10								
Berugspesen: Fracht, Lokopse u. s. w.								
71	98	An W. Böppfeld für Kiste mit Bureaubedarf	47	30	✓			
72	99	" denselben " " Photogr. Ordern	31	70	✓			
73	100	" Baumann & Beckmann für 2 Pak. Bücher im April 1901	26	15	✓			
74	101	" Dieselben " 1 " Mai "	9	75	✓			
75	102	" Dieselben " 1 " Lithographien im Mai 1901	9	25	✓			
76	103	" Dieselben " " Zeichenpapier aus Frankfurt am Main	25	15	✓			
77	104	" Dieselben " " Bücher im August 1901	10	70	✓			
78	105	" Dieselben " " Bücher im Sept. 1901 aus München	8	65	✓			
79	106	" Dieselben im Okt. 1901 " Bücher	8	85	✓			
80	107	" Dieselben " " " Bücher	14	55	✓			
81	108	" Dieselben " " " Bücher	19	95	✓			
82	109	" Botschaft in Constantinopel, Erstattung von Telegramm Kosten 2 Mk. 8.25 + 2.95 = 11.20	18	26	✓			
83	110	" Scheringer im Berlin für Porto-Auslagen für November 20 fr. das sind die Karten v. Bergamon	12	59	✓			
					242	85		Aus 100.203 2 Di.
Für Wasser und Heizung:								
84	111	An Karantasis, für 3000 Oka Brennholz	170	-	✓			
85	112	" Coko, für das Institut	47	-	✓			
86	113	" Stadt Athen für Wasser pro 1901.	240	-	✓			
87	114	" für Pumpen des Wassers in die oberen u. tiefsten Etagen der Kosten zeigen im Juli 1901/1902	80	-	✓			
					537	-	264 17 282 15	kurztrockn. + 190.325 203.275
zu übertragen					5195	30	2718 80 2546 .	

Laufende Nr.	Beleg Nr.	Ausgaben	Einzel Betrag in		Gesamt Betrag in		Betrag in		Bemerkungen
			Drach.	Lepta	Drachmen	Lepta	Mark	Fig.	
J. 11		Uebertragen			5	175 30	2418 80	2546	
		Bauliche Arbeiten und Anschaffungen:							
88	115	An Dimitropulos für Vorhänge u. gu. R. v. 29/1001	36	-					
89	116	" Denselben für 16 Markisen (Sonnenschutz) u. gu. R. v. 28/701 u. p. Kinnus	129	80					
90	117	" Siokas " Schreinerarbeiten u. gu. R.	38	50					
91	118	" Denselben " Schreinerarbeiten "	36	50					
92	119	" Denselben " Reparaturen im Hause " v. 4/1201	20	-					
93	120	" Denselben " Fahnenstange " 12/102	7	-					
94	121	" Kodosodakis " verschiedene Bauarbeiten " v. 30/501	509	55					
95	122	" Denselben " Anstreicher Arbeiten " 30/701	649	-					
96	123	" Denselben " Wasserleitungs Arbeiten " 16/801	226	15					
97	124	" Denselben " verschiedene Bauarbeiten " 25/1001	240	50					
98	125	" Denselben " verschiedene Bauarbeiten " 16/801	43	40					
99	126	" Denselben " verschiedene Bauarbeiten " 15/1101	289	97					
100	127	" Pandolfi " Bronzierung von Kronleuchtern " 10/601	20	-					
101	128	" Denselben " Veränderungen an Lampen " 20/801	13	75					
102	129	" Canellopoulos & Petropoulos für Handtücher und u. gu. R. v. 3/801 Wäsche für Betten	59	60					
103	130	" Nikolaïdis für Schreinerarbeiten " 28/701	268	-					
104	131	" Anborakis " Reparatur elektr. Klingel " 4/8/101	12	-					
					2599		1365 94	1278 92	203. 275
J. 12		Bureau-Utensilien und Bibliothek:							
105	132	An F. Sonnocken Verlag Bonn für 30 photogr. Ordner u. gu. R. v. 17/1 - 1/401	282	49			135	-	Tagebuch 100: 209 1/4
106	133	" Kohlmann für Etiketten für die Bibliothek " 4/601	10	-					u. gu. R. v. 1/2
107	134	" Denselben " Etiketten " " 4/500	10	-			24 17		= R. 46.
108	135	" Pallis & Kotsias für Pausleimwand " 3/801	26	-			22 63		u. gu. R. v. 1/2 190. 525 203. 275
109	136	" R. Reifs für Bureaubedarf, Papier etc " 7/601	194	93			98 95		100: 107 u. gu. R. v. 1/2 190. 525 203. 275
110	137	" Wurlisch für Herstellung von Leichenblock " 30/801	20	-					u. gu. R. v. 1/2 190. 525 203. 275
111	138	" v. Hirst " Sonnocken - Ordner " 13/202	57	05			34 33		= R. 41. 05
					594 47		314 95		u. gu. R. v. 1/2 190. 525 203. 275
		zu übertragen			8370 49		4380 19	4116 45	

Laufende Nr.	Beleg Nr.	Ausgaben	Einzel Betrag in		Gesamt Betrag in	Betrag in		Bemerkungen
			Drachm.	Lepta		Drachmen	Lepta	
J. 12		Uebertragen			69 8 370	49		4380 19 4116 45
		Diverse:						
112	139	An Meißner, Berlin für Reparatur der Busole U. d. R. v. 22/3 01	20	30	✓			100: 203 Durchsch. bezahlt.
113	140	Abonnement auf Asty für 1/1 - 31/12 01	30	-	✓			
114	141	" " für 1901 ΕΘΝΙΚΗ ΑΓΩΓΗ Ethniké Agoge	7	-	✓			
115	142	" " το περικορ μαζ 1/3 01 - 1/3 02	10	-	✓			
116	143	" Meißner & Kargaduris für Einlad. Programmz. U. d. R. v. 16/5 01	65	-	✓			
117	144	" Dieselben Druck von Programmen " 1/8 01	18	-	✓			104 - Dr. 236. 116 10 Durchsch. k. 190. 325 203. 275
118	145	" Karkas für Lichtbilder " 24/3 01	30	-	✓			
119	146	" Lach, für Reparatur der Apparat-Taschen " 1/8 01	16	-	✓			
120	147	Neujahrs - Gelder - Ertrag an W. Dörpfeld.	55	-	✓			
121	148/5	Kampelnnoten für 2 Checks	5	-	✓			
						258	30	
J. 13		Einrichtung des elektrischen Lichtes:						
121	148	An elektrische Gesellschaft für Einrichtung des elektr. Lichtes in den Wohnungen der Lehrstube U. d. R. v. 12/19 01	2 465	30	✓			1589 25 = Dr. 3024.75 1488 Durchsch. k. 190. 325 203. 275
122	149	" Dieselbe für elektr. Arbeiten " 31/7 01	11	70	✓			
123	150	" Dieselbe " Einrichtung elektr. Lampen " 4/10 01	222	75	✓			
124	151	" Dieselbe " Elektrizitäts-Messer, 2 1/2 01	325	-	✓			
125	152	" W. Dörpfeld " 5 Lampen U. d. R. v. 12/10 02	326	40	✓			160 - Tagewerk 100: 190 204: 13
126	153	" Hb. Schrader " 5 Lampen " " "	489	60	✓			240. - 100: 190 204: 13
127	154	" Kanellopoulos " 5 Lampen " 5/6 01 Kanellopoulos zu 3 Wand	77	-	✓			40 46 Durchsch. k. 37 88 190. 325 200. 275
		Summa Fittel III				3917	75	
						12539	54	
						12543	54	6543 90 6168 43

Laufende Nr.	Beleg Nr.	Ausgaben	Einzel- Betrag in		Gesamt- Betrag in		Betrag in	Bemerkungen
			Drach.	Lepte	Drachmen	Lepte	Mark u. Pf.	

J. 14.

Erlaubt .. M. 5000 .

Titel IV. Publikationen,
Sammlungen und Reisen.

Darzu von der Landesdirektion bewilligt
Dere bewilligt für den Re-
gister zur Administration mit
Theilungen .. M. 2500 .
zus. M. 7500 .

a. Druck der Athen Mittheilungen:

1	155	An G. Schaeuffelen, Heilbronn für Druckpapier ^{aus Papierfabrik} 4 1/2 qu R v 1/3 - 17/4 01	525	74	✓	2 51 25	100:209 1/4	
2	156	Bekug des Druckpapiers, Druck, Sporen an W. Lörpels	64	-	✓	33 63	100:209 1/4	
3	157	G. Schaeuffelen, Heilbronn für Druckpapier ^{aus Papierfabrik} 4 1/2 qu R v 23/8 - 3 1/2 01	2 670	88	✓	31 48	100:209 1/4	
4	158	Bekugspesen des Druckpapiers an W. Lörpels	133	55	✓	12 89 50	100:209 1/4	
5	159	Meißner & Kargaduris, Druck von Mit- theilungen. 1901. I. Heft 4 1/2 qu R v 1/8 01	505	-	✓	335 50	100:209 1/4	
						314 13	100:209 1/4	
						3 899 17	100:209 1/4	

b. Zeichnungen, Cliches, Tafeln etc.

6	160	An Watringer für Zeichnungen 4 1/2 qu R v 1/2 01	39	52	✓	19 -	100:209 1/4	
7	161	Hustadt " Zeichnungen " 3/4 01	150	-	✓	78 80	100:209 1/4	
8	162	M. Lübke " Federzeichnung 4 1/2 qu R v 1/8 - 18/11 01	32	48	✓	73 80	100:209 1/4	
9	163	W. Sejk " Zeichnungen (Februar 1901)	224	-	✓	16 -	100:209 1/4	
10	164	Klimsch & Co. " Papier für Zeichnungen 4 1/2 qu R v 1/2 - 17/4 01	139	34	✓	117 70	100:209 1/4	
11	165	Weinmann & Hafner für 1 Cliches 4 1/2 qu R v 2 1/2 - 9/4 01	18	-	✓	110 20	100:209 1/4	
12	166	Dieselben " Cliches 1 1/2 - 9/4 01	557	23	✓	71 -	100:209 1/4	
13	167	Dieselben " Cliches 1 1/2 - 10/1 01	136	64	✓	8 60	100:209 1/4	
14	168	Dieselben " Cliches 1 1/2 - 15/8 01	25	41	✓	266 30	100:209 1/4	
15	169	Dieselben für 1 Tafel der Mittheilungen 4 1/2 qu R v 20/30 01/8/02	132	89	✓	69 01	100:209 1/4	
16	170	Dieselben " 3 Autos " 8/10 01/8/02	45	95	✓	12 95	100:209 1/4	
17	171	Meisenbach & Riffahrt für Autotypen 4 1/2 qu R v 28/3 - 11/8 01	136	21	✓	64 20	100:209 1/4	
18	172	Dieselben " Autotypen 4 1/2 qu R v 11/11 01	24	43	✓	22 20	100:209 1/4	
19	173	Kohlmann für Tafel VII der Mittheilungen 4 1/2 qu R v 1/3 01	65	-	✓	67 10	100:209 1/4	
20	174	Kasanis " 6 Linke " 19/5 01	42	-	✓	11 80	100:209 1/4	
21	175	Dieselben " 8 Linke " 16/2 02	64	-	✓	84 12	100:209 1/4	
zu übertragen			1833	10		3 899 17	100:209 1/4	
						2824 39	100:209 1/4	
						2782 64	100:209 1/4	

[illegible]

Laufend-Nr.	Beleg-Nr.	Ausgaben		Einzel- Betrag in Drachm. Lepta	Gesamt- Betrag in Drachmen Lepta	Betrag in Mark Pf.	Bemerkungen
J. 16		Übertragen			9 581 00	812 96 ✓ 4680 43	
		Diverse					
41	195	An Fritz Wilberg für Ordnen der Mitteilungen	156 - ✓		156 -	81 97 ✓ 76 75	Durchsch. 190.325 203.275
		Summa Titel IV.			9 737 00	894 93 ✓ 4757 18	
J. 17		Tit. V. Bibliothek.					
		Etat 1500 Mark, dazu von der Centralver. bewilligt					
		dazu 1000 " laut Verfügung vom 24. April 1901.					
		und 735 " " " 23. Septemb. "					
		Summa 3 235 " 6567 Drachmen (100.203)					
		a. Ankauf von Büchern:					v. Einw. d. Titels
1	196	An Simmel & Co., Leipzig, für Bücher	827 10 ✓		4 49 85	100.197 8	
2	197	" Dieselben " 27/12 00/25/6 01. Bücher	114 49 ✓		56 40 8	203	
3	198	" Dieselben " 20/11 16/12 01. Bücher	85 28 ✓		41 25 5	203 34	
4	199	" Hirschmann " 2/5 1/6 01. Bücher	128 91 ✓		63 50	203	
5	200	" Denselben 13/7 1/9 01. Bücher	101 45 ✓		51 50	197 8	
6	201	" Denselben 24/10 16/12 01. Bücher	834 94 ✓		411 30	203	
7	202	" Verlagsanstalt, Fr. Bruckmann & Co. in München 25/4 25/6 01.	151 24 ✓		74 50	203	
8	203	" Hb. Welter, Paris für Bücher	221 45 ✓		112 84	196 7	
9	204	" Denselben " 10/9 16/12 01. Bücher	107 34 ✓		51 92	206 3 10	
10	205	" Denselben " 1/4 3/2 02. Bücher	63 46 ✓		30 88	205 13	
11	206	" C. Beck, Athen " 10-15/6 01. Bücher	194 20 ✓		-	-	
12	207	" Denselben " 1/1 18/10 02. Bücher	12 80 ✓		115 60	190.220	
13	208	" W. Barth " 6/14 8/8 01. Bücher	13 - ✓		108 23	190.325 203.275	
		zu übertragen		2 855 66		1429 54 1422 17	

Laufende Nr.	Beleg Nr.	Ausgaben	Einzel-Betrag in		Gesamt-Betrag in		Bemerkungen
			Drach.	Lepta	Drachmen	Lepta	
<u>Titel VI. Besondere Unternehmungen.</u> Etat 4800. 5000 Mark. Darin von der kais. Verw. besonders bewilligt: 2500 " für Herrn Gräber Summa 7500 " = 15 225 Drachm. (100:203) 7300. Arbeiten und Reisen: a. in Athen (Wasserleitung) (Anmerkungen) 1 228 An P. Sursos, für Zeichnungsarbeiten März 1901 217 - } 2 229 " Denselben " " April " 210 - } 3 230 " Denselben " " Mai " 217 - } 4 231 " Bauverrat H. Gräber, Tagelöhner für 85 Tag 3493 50 ✓ 5 232 " " " Herrn Gräber Reisekosten v. 1438 50 ✓ 6 233 " " " Herrn Gräber Entlohnung von 179 25 ✓ " " " an Respektanten, Lihnen u. dgl. b. in Leukas. 7 234 An R. Rohrer Reise nach Leukas 93 - ✓ 8 235 " W. Dörpfeld, zweimalige Reise nach Leukas 359 - ✓ 9 236 " Denselben, Reise nach Kephallenien Leukas 565 - ✓ " " " in Juni u. Juli 1901 c. in Kleinasien. 10 237 An H. Thiersch, Reise durch die Troas 297 - ✓ 11 238 " S. Weber, Reise nach Kleinasien 985 - ✓ 12 239 " P. Sursos, Zeichnungen von Erythraia (im Juni) 210 - ✓ zu übertragen							
			5755 25				
			1017 -				
			1492 -				
			8264 25		4127 24		
					4058 61		

Laufende Nr.	Beleg Nr.	Ausgaben	Einzel Betrag in		Gesamt Betrag in		Betrag in	Bemerkungen
			Drachm.	Lepta	Drachmen	Lepta	Mark Pf.	
f. 20		Uebersetzen			8	264 25	4127 24 4058 61	
		d. in Pergamon						
13	240	An I. Pteriadis, Uebersetzung des Pergamonführers	180	-	✓			
14	241	" Meißner's Kargaduris, Druck desselben	183	45	✓			
15	242	" W. Lejk, Leichenarbeiten pro März 1901	248	-	✓			
16	243	" denselben " " April "	240	-	✓			
17	244	" denselben " " Mai "	248	-	✓			
18	245	" denselben " " Juni "	240	-	✓			
19	246	" denselben " " Juli "	248	-	✓			
20	247	" denselben " " August "	248	-	✓			
21	248	" denselben " " Dezember "	248	-	✓			
22	249	" denselben " " Januar 1902	248	-	✓			
23	250	Grabungen in Pergamon 1901	3055 37				1550 95 100 197	
					2331 45	1225	1146 95	Durchsch. k. 190-325 203. 275
					2331 45		2331 45	
		e. in Paros.						
24	251	An O. Rubensohn, Reise nach Paros 11 Aug. 1901	553	55	✓			
25	252	" P. Lurosos, Arbeiten in Paros im Sept u. Okt 1901	180	-	✓			
26	253	" denselben Zeichnungen von Paros pro Dezember 1901	217	-	✓			
27	254	" denselben " " " Januar 1902	217	-	✓			
							1167 55	613 45 574 37
		f. in Kreta.						
28	255	An v. Proth, Reise nach Kreta, 16. u. 17. " 1901	403	-	✓			
							403 -	198 25 211 75
		Summa Tit. VI.			12166 25	5978 18 6177 44	5978 18	
256		Nach der Abrechnung betr. den Photographiefonds für das Rechnungsjahr 1901 betragen die Einnahmen	3055 37				1775 18	
		die Ausgaben	12166 25				1775 18	

h

M.

J. 21

Zusammenstellung der Ausgaben:

+

Rest M 158,34	Tit I. Schalter Restungen	121 ²⁹ 85 ⁴³	6025 ⁴³
	III. Verwaltungskosten	1253 ⁵⁴	6543 ⁹⁰
	IV. Publikationen	9737 ⁰⁰	4894 ⁹³
	V. Bibliothek	6564 ⁷⁴	3309 ⁵²
	VI. besondere Unternehmungen	12166 ²⁵ 15221 ⁶²	5978 ⁷⁴ 6177

+

Rest M 158,34	Summa der Ausgaben	50127 28 53141 38	26173 20 26950 79
	Abchluss:	59729 19	29426 45
	Die Einnahmen betragen	59677 45 62733 32	30204 04
	die Ausgaben	50127 28 53141 38	26950 79 26173 20

also Kassenbestand am ^{1 April} 1. April 1902 ~~6550 67~~ ^{6587 81} 3253 25

Zum Kasse v 1/4 02 100: 202 1/2

F

Die Richtigkeit vorstehender Abrechnung
im Ganzen und Einzelnen bescheinigt
der 1. Sekretar:

Athen 1. April 1902.

Wilhelm Dörpfeld

J. 22

F

Die durch Vermittelung der Centraldirection in Mafferrichtung
erhobenen bezw. bezahlten Beträge sind zum Kurse von
100:203 umgerechnet, da das Institut und die Central-
direction gegenseitig nach diesem Kurse abgerechnet
haben.

Die neubeschafften Inventarbestandteile sowie die Bücher, Karten
und Photographien sind in das Inventarverzeichnis
mit Bezug in den Katalog eingetragen.

Die ohne Spezialbelege in Rechnung gestellten Beträge
sind in der angegebenen Höhe und zu dem bezeichneten
Zwecke eingezogen bezw. verausgabt.



Abrechnung
des Jahres 1900
des Vereins der Arbeiter
in Berlin

Der Vorstand

Abrechnung

des Jahres

1900

1900

